

佘蘭妮

一個理工人的人文經驗

專訪電工五七級王申培學長



母校電工系57級的王申培學長，是交大在台復校大學部第一屆畢業生，大學畢業後又相繼取得台大電機工程碩士、喬治亞理工學院資訊與電腦科學碩士及奧立崗州立大學電腦博士。現任東北大學電腦學院終身聘正教授，並在麻省理工學院擔任研究顧問，及在哈佛大學兼授電腦課。回顧學長的主要學經歷，不難發現他是一位標準的理工人，但在專業之外，學長在藝文、音樂更是積極涉獵參與。他早期是台大合唱團的團員，也是王安電腦公司合唱團的創辦人，前幾年則與劍橋合唱團在趙如蘭教授的指導下於哈佛大學表演長恨歌等曲目。除了熱愛音樂，寫作也是學長的興趣，不時在報章雜誌發表散文、詩作及音樂感想。如果您是友聲的長期讀者，更可常在友聲的「友聲有聲」單元中，看到學長發表的短詩及散文。[註1]

什麼時候開始與音樂、藝文結緣？學長表示其實在初中、高中時代，「寫作」似乎只有上作文課的時候才有的經驗。第一次看到自己的作品被印成鉛字印出來是在唸交大時。他回憶大三那年參加一個教會舉辦的夏令營活動，由於活動讓他深受感動，便把活動情形寫成一篇報導，沒想到竟被教會刊登出來。當時看到自己作品被印成鉛字時的愉悅心情，讓他從此喜歡將心中想法化諸文字。在各種文學體中，學長對於詩是情有獨鍾，尤其喜歡律詩，對於古人能在律詩嚴謹的平仄音韻規定下，以短短幾十字充份表達意境與文字的音樂性更是感到佩服。

從學長談及對律詩的喜愛時，不難發現相較於文學，他其實更愛音樂。嚴格說來，他之所以浸淫寫作過程文字組合的樂趣，其實是來自幼時的音樂啟蒙。由於家裡姐姐學音樂，從小耳濡目染的他對音樂也極有興趣，總喜歡跟著留聲機哼唱幾句。正因為喜歡唱歌，唱著唱著他發現有些歌詞即使朗誦也很有趣，從中也發現文字組合的趣味及聲韻之美。[註2]

正是對音樂的熱愛，他經常為文發表對音樂的感想。一生中第一次領有稿酬的文章，內容亦與音樂有關，該文乃是學長對於義大利歌劇大師普契尼以中國家喻戶曉的民謠「茉莉花」作為歌劇「杜蘭朵公主」的主旋律，簡單的旋律卻將劇作的意境完美地烘托呈現的有感之作，文章發表後更是引起廣大讀者回響。在音樂家中，學長對於樂聖

主題探討

「貝多芬」最為推崇，甚至曾遠赴德國和維也納踏尋樂聖蹤跡，更在樂聖墓前沈思良久。學長表示命運多舛的貝多芬，不但未被命運擊倒，反而以無比的毅力扭轉命運，屢屢創作出偉大動人的作品，其鬥志令人感動，以後若有機會，他希望到一些機關團體，特別是殘障人士團體演說貝多芬的故事，激勵人心。去年12月16日貝多芬誕辰紀念日當天，學長還特地發電子郵件昭告朋友「這是一個令人歡欣鼓舞的日子。」學長對貝多芬的熱愛敬仰，可見一斑。學長讚嘆表示貝多芬的曠世傑作《第九合唱交響樂『歡樂頌』》是在耳朵全聾後譜出，多麼不可思議。更有趣的是其中引用席勒的詩句：「四海之內皆兄弟也！」更與我國至聖先師孔子的名言不謀而合！[註3]

新竹交大創校以來，一直以理工見長，學生長期處於於理工研究環境，「人文藝術味」難免缺乏。從微觀角度看，為了理工人的健全人格著想，應該有均衡的人文素養；從宏觀角度看，再偉大的科學發明終究還是要為人所利用，因此在專注科學研究的同時，也應該有多一些的人文關懷。尤其今日交大若要立足國際舞台，成為國際一流學府，兼具理工與人文素養更是必須。至於如何為交大注入多一些的人文氣息？學長表示可以從「由上而下」及「由下而上」兩方面作起。

「由下而上」即是從學生本身作起。學生除本身課業外，更應該積極參與各式社團活動，藉以豐富個人，而不是只有一味的死讀書。學生參與各式活動熱絡，學校氣氛亦可因而帶動，所謂的人文氣息也才有空間得以「注入」。「由上而下」，則是從學校方面作起，學長強調學校一方面應該儘早成立中文系，另一方面則應重視大學課程中的國文課。學長更慨嘆目前的大學生國學素養低落，寫起文章經常錯字、贅字太多，實為國內大學教育的缺憾。因此，若要期許交大學生能兼具良好的文理素養，重視國文課程及儘早成立中文系，實屬必須。長久以來，交大人期許交大為台灣的麻省理工學院，身為麻省理工學院研究員一員的他，也強烈感受MIT教授群認真、主動的求知及研究態度與精神。然而除了在專業領域的精益求精，美國的MIT更是相當重視人文課程。學長表示這或許是值得新竹交大借鏡之處。

多年來相繼在世界各地講學，台灣、中國大陸、香港、新加坡、日本、德國、法國、美國、加拿大、南韓、義大利都有他的足跡。學長根據他講學經驗，提出對不同國家學生特質的觀察。一般來說，德國學生最聰明；平均素質最好的則是美國學生，他們不頂聰明，卻很活潑，敢說敢為，實事求是，較均衡發展。相對的亞洲學生，尤其是中國學生一般都非常聰明，用功耐勞，卻較保守呆板，競爭起來往往較吃虧。不過中國人潛力非常大，一旦全部發揮出來，「二十一世紀定是中國人的世紀！」

訪談最後，學長則提出幾點建議供學弟妹參考。學長表示，現在的學弟妹很幸福，目前所享受到的軟硬體教學設備，是他們當年念書時「夢想不到」的，學弟妹們應該珍惜既有資源並充分利用，但不要以既有為滿足。另一方面，他期許學弟妹能均衡發展，不要只專注於本業，應該人文素養與專業素養並重，如此人格才能均衡發展。同時，求知的過程不要太功利導向，一定要堅持自己的理想，抱定目標。此外，學長也叮嚀身為中國人若能精通數國語言當然很好，但若不能得兼，寧可英文不

另一種交大人

好，母語中文一定要有紮實的底子。

此篇採訪係於去年下旬利用學長應資策會之邀，回台進行「多媒體影像及人工智慧」方面的講學時，在台三天短而緊湊的行程中，學長特別抽出晚上休息時間，讓筆者進行為時二個小時的電話訪談，暢談文學、音樂、在各地講學的觀察等，對話過程中，可以強烈感受學長的感性特質與人文情懷，配合本期友聲「人文藝術在交大」的主題，此番訪談更是別具意義。此外，學長還表示為配合母校「人文藝術」之推展，特於最近在其網頁內加入「多媒體影像及音響」效果，包括中西古典名曲、交響樂、協奏曲，李白、杜甫、唐詩欣賞等，歡迎大家進網觀賞指教。[註4]

[1]P.Wang, <http://www.ccs.neu.edu/home/pwang/p8.htm>

[2]P.Wang, "Recognizing Chinese Words --- Some Advantages", IJPRAI v12,1998 also in <http://www.ccs.neu.edu/home/pwang/publications.html>

[3]P.Wang, <http://www.ccs.neu.edu/home/pwang/other.html>

[4]P.Wang, http://www.ccs.neu.edu/home/pwang/index_c.html

(以上網址每頁皆有背景音樂，以 .AU 及 .WAV 之形式儲存。以 PC Internet-Explorer 可直接聆聽)

群英錄— 尋 求交大人

有道是「三百六十行，行行出狀元」，而交大立校歷史悠久，培育英才無數，可以說「三百六十行，行行皆有交大人」。

海水天涯交大人—群英錄」希望能走訪這些有交大人蹤跡的單位，以掌握交大人動態。不但讓昔日同學知道您在那高就？也讓其他校友更認識您，以及您服務的單位。

交大人的分布，我們只耳聞一些，您或許知道得比我們多。只要您服務的單位有交大人分佈（三、五個人也可以哦！），也希望能讓更多校友認識您，歡迎和我們聯絡，我們將前往拜訪您的單位。

這可是提昇公司形象、聯繫昔日同窗的好機會，不可錯過！歡迎來電友聲雜誌編輯部03-5712121-51472洽詢。